

投影机

使用说明书—安全指南

承蒙您购买液晶投影机，谨向您表示衷心的感谢。


警告 在使用前，请阅读本投影机的使用说明书，以保证在完全理解后正确使用。阅读后，请将说明书存放在安全的地方以备日后参考。不正确使用此产品可能导致人身伤害或物体损坏。对于因超出此投影机说明书所述的正常使用范围之外的不当操作而引起的任何损失，生产商恕不承担责任。


通知事项 • 本书中刊载的内容有可能不经预告而发生变更。

- 本产品的制造者对本书中的刊载错误不负任何责任。
- 未经允许请勿复制、转载和使用本书的部分或全部内容。

关于符号

在本手册、用户手册和产品本身使用了各种符号以保证正确使用，防止用户和其他财产遭受危险。这些符号的含义在以下说明。这对您通读并完全了解其内容非常重要。

 **警告** 此符号说明如果忽视未正确操作将导致人身伤害或甚至死亡。

 **小心** 此符号说明如果忽视未正确操作将导致人身伤害或物质损坏。

典型符号



此符号表示附加警告（包括小心）。插图提供所要阐述的内容



此符号表示所禁止的行为。内容将在插图或附近（左边的符号表示禁止拆卸）清楚说明。



此符号表示所必须的行为。内容将在插图或附近（左边的符号表示电源线应从电源插座拔出）清楚说明。

安全预防措施

警告

切勿发生问题时使用投影机。

如果在诸如冒烟、异味、无图象、无声音、非正常声音、被损坏的外壳、元件或电缆、漏液或异物进入等异常情况下运转会导致火灾或电击。发生这样的情况时，请立即切断电源开关，并从电源插座拔下电源插头。待确认冒烟或异味停止后，请与您的经销商联系。切勿试图自己修理，因为这样会有危险。

※ 电源插座应安装在投影机附近以便于使用。



从电源插座拔下电源插头。

为孩子和宠物使用特殊谨慎。

不正确的触摸能结果是火，电气震动，仿害，烧仿或者视力有问题的。使用在孩子和宠物在场的地方家庭身上特殊谨慎。



切勿掉入液体或异物。

漏液或异物会导致火灾或电击。

有孩子的家庭在使用时更应特别小心。

如果液体或异物掉入投影机内时，请立即切断电源开关，从电源插座拔下电源插头并与您的经销商联系。

※ 切勿将投影机放置在水边（如浴室、海滩等）。

※ 切勿让投影机遭受雨淋或受潮。切勿将投影机放置在室外。

※ 切勿在投影机或周围放置花瓶、罐子、杯子、水等液体。

※ 切勿在投影机或周围放置金属、易燃品等。

※ 为避免外来物体进入投影机，除投影机附件、信号电缆和连接器外，请勿将其他东西和投影机一起放入箱内或袋子内。



请勿拆卸和改装投影机。

投影机含有高压元件。改装和 / 或拆卸投影机或其附件，会引起火灾或电击。

※ 切勿打开外壳。

※ 请您的经销商修理、清洁内部。



切勿分解。

切勿让投影机受任何震动或冲撞。

如果投影机遭受震动和 / 或破损，会导致伤害，继续使用会导致火灾或电击。

如果投影机遭受震动，请立即切断电源开关，从电源插座拔下电源插头，并与您的经销商联系。



切勿将投影机放置在不牢固的平面。

如果投影机掉落和 / 或破损，会导致伤害，继续使用会导致火灾或电击。

※ 切勿将投影机放置在诸如摇摆或倾斜的架子等不牢固、倾斜、振动的平面上。

※ 请使用轮脚制动器将投影机放置在带轮脚的架子上。

※ 切勿将投影机向上面倒置放置，投影机透镜不能朝上或朝下方向放置。

※ 在一天花板就任的情况或其它样的，在就任以前和你的经纪人联系。



安全预防措施（接上页）

警告

小心投影机的高温。

投影灯点亮时会产生高温。这会导致火灾或烧伤。有孩子的家庭在使用时更应特别注意。

切勿在使用中或使用后马上触摸透镜、换气扇、通风口以防止烧伤。注意通风。

- ※ 请保持与侧面和墙等其他物体间 50 厘米以上的空间。
- ※ 请勿将投影机放置在金属桌面上或任何受热程度差的表面上。
- ※ 切勿将任何物体放置在投影机的透镜、换气扇和通风口上。
- ※ 切勿堵塞换气扇和通风口。
- ※ 切勿让桌布等盖住投影机。
- ※ 切勿将投影机放置在地毯或被褥上。



切勿在投影灯点亮时直视透镜或开口。

强光会对视力产生不利影响。有孩子的家庭在使用时更应特别注意。



请勿将物体放在靠近投影灯光束附近。

物体挡住光束时有可能导致高温并引发火灾或冒烟。



请只使用正确的电源线和正确的电源插座。

错误的电源会导致火灾或电击。

- ※ 请根据投影机的说明和安全标准使用正确的电源插座。
- ※ 附带的电源线务必根据所使用的电源插座使用。



小心电源线连接。

错误连接电源线会导致火灾或电击。

- ※ 切勿用湿手触摸电源线。
- ※ 使用前请确认电源线的连接部分是否清洁（不带灰尘）。请使用柔软的干布清洁电源插头。
- ※ 请将电源插头牢固插入电源插座以避免松开、未牢固插入插座或接触不良。



请务必连接地线。

请将本机 AC 插头的接地端子与使用正确电源线的建筑物的接地端连接，否则会引起火灾或电击。

- ※ 请勿取掉电源线上的铁芯。



可靠地连接
接地线。

安全预防措施（接上页）

警告

小心处理光源投影机。

本投影机使用玻璃制造的高压水银玻璃灯泡。灯泡可能破裂并伴随很大的声响或烧坏。灯泡烧坏时，玻璃碎片可能会飞入灯罩内，含有水银的气体也可能会从投影机的通风口逸出。

请仔细阅读“灯泡”的章节。



小心处理电源线和外部连接电缆。

如果使用被损坏的电源线或电缆，会导致火灾或电击。切勿使电源线或电缆热度、压力或张力过大。

如果电源线或电缆被损坏（芯线外露或断裂等），请与您的经销商联系。

※ 切勿将投影机或重物放置在电源线或电缆上。也切勿将桌布、覆盖物等放在电源线或电缆上，因为这样会引起疏忽而将重物放置在隐藏的电源线或电缆上。

※ 切勿拉扯电源线和电缆。连接或拔下电源线或电缆时，请用手抓住插头或连接器。

※ 切勿将电源线放置在加热器附近。

※ 避免急剧弯曲电源线。

※ 切勿试图在电源线上操作。



小心处理遥控发射器的电池。

错误处理电池会导致火灾或人身伤害。如果未正确处理，电池会引起爆炸。

※ 请将电池放置在远离孩子和宠物的地方。如果吞下电池，请立即与医生联系以得到紧急治疗。

※ 切勿将电池置于火中或水中。

※ 避开火或高温环境。

※ 切勿将电池与金属镊子放在一起。

※ 请将电池保存在黑暗、凉爽、干燥的地方。

※ 切勿使电池短路。

※ 切勿给电池再充电、分解或焊接电池。

※ 切勿给电池物理冲撞。

※ 请只使用在本投影机的另一说明书中指定的电池。

※ 安装电池时，请务必正确放置电池的正负端子。

※ 如果发现电池漏液，请彻底清除漏液，然后更换电池。如果漏液粘附在您身上或衣服上，请用水很好地冲洗。

※ 请遵循当地法律处理电池。



安全预防措施（接上页）

小心

小心移动投影机。

疏忽会导致伤害或损害。

※ 切勿在使用中移动投影机。移动前，请拔下电源线和所有外部连接器，并关闭幻灯透镜门或将透镜盖盖上。

※ 避免对投影机的任何碰撞或冲击。

※ 请勿拖动投影机。

※ 携带时，请使用密闭的箱子或袋子（如果提供的话）。



切勿将任何物体放置在投影机顶部。

在投影机上面放置任何东西都将会导致平衡失调或掉落，造成伤害或损害有孩子的家庭在使用时更应特别注意。



除指定的附件外，请勿将其他任何东西连接到投影机上。

如果不注意这点，则会引起人身伤害或导致设备损坏。

※ 某些投影机的镜头部分有螺纹。除指定的选购件（如转接镜头）外，请勿将其他任何东西连接到该螺纹上。



请避开烟雾弥漫的地方、潮湿的地方或多尘的地方。

将投影机安放在烟雾弥漫的地方、高湿的地方、多尘的地方、有油烟的地方或有腐蚀性气体的地方，可能会引起火灾或电击。

※ 切勿将投影机安放在烟雾弥漫的地方、潮湿的地方或多尘的地方（如烟雾弥漫的空间、厨房、海滩等）。切勿将投影机放置在室外。

※ 切勿在投影机附近使用加湿器。



仔细维护空气过滤器，以保证正常通风。

空气过滤器应定期清洁。如果空气过滤器被灰尘或类似的东西堵塞，投影机内部的温度就会升高，并可能引起故障。为防止内部温度升高，投影机可能会显示“请检查流风口”这样的消息，或关闭投影机。

※ 当指示灯或消息提醒您清洁空气过滤器时，请尽快清洁空气过滤器。

※ 如果不能从空气过滤器上去除脏物，或空气过滤器已经损坏，请更换空气过滤器。

※ 请只使用指定类型的空气过滤器。请向经销商定购在本投影机另一说明书中指定的空气过滤器。

※ 更换灯泡时，也请更换空气过滤器。

※ 未安装空气过滤器时，切勿打开投影机的电源



避开高温环境。

热度会对投影机的外壳和其他部件造成不利影响。切勿将投影机、遥控发射器或其他部件放置于直射阳光下或加热器等热源附近。



避免磁场。

强烈建议请避免将未加保护或屏蔽的磁场置于投影机之上或使之靠近投影机（即，厂家等未提供磁性安全装置或含有磁性材料的其他投影机附件）。磁性物品可能导致投影机内部的机械中断工作，从而可能干扰冷却风扇的转速或使之停止转动，还可能导致投影机完全停机。



安全预防措施（接上页）

小心

拔下电源线以便彻底分开。

- ※ 为了安全，请在投影机未使用时拔下电源线以便延长使用寿命。
- ※ 清洁之前，请切断电源并拔下投影机的插头。忽视将会造成火灾或电击。



从电源插座拔下电源插头。

请让您的经销商大约每年给投影机的内部清洁一次。

- 投影机内部积聚的灰尘会导致火灾或故障。
- 请在每个雨季等潮湿周期前有效地清洁内部。
- ※ 切勿自己清洁内部，因为这样会造成危险。



注意

切勿给遥控发射器任何物理冲撞。

- 物理冲撞将会导致遥控发射器的损坏或故障。
- ※ 小心切勿掉落遥控发射器。
- ※ 切勿将投影机或重物放置在遥控发射器上。

护理透镜。

- ※ 投影机未使用时，请关闭幻灯透镜门或将透镜盖盖上以防止透镜表面擦伤。
- ※ 切勿触摸透镜以防止导致透镜的显示质量退化的尘雾或污垢产生。
- ※ 请使用市售的透镜薄纸清洁透镜（用于清洁相机、镜片等）。小心切勿用坚硬物擦伤透镜。

护理外壳和遥控发射器。

- 错误护理将会产生变色、掉漆等不利影响。
- ※ 请使用软布清洁外壳和投影机的控制面板和遥控发射器。太脏时，请用软布蘸湿稀释过的中性洗涤剂清洁，然后再用干软布擦干。切勿直接使用未稀释的清洁剂。
- ※ 切勿使用气雾喷雾剂、溶剂、挥发物或研磨清洁剂。
- ※ 在使用化学抹布前，请阅读并遵循使用说明。
- ※ 切勿长时间与橡胶或乙烯紧密接触。

关于辉点或者黑点。

有时画面中可见到辉点、黑点，这是液晶特有的现象，并非故障。

注意 LCD 板的印像问题。

如果投影机长时间连续投影静止图像、不活动的图像、4:3 板的 16:9 宽高比的图像或类似的图像，或如果投影机重复地投影这些图像，LCD 板上可能会出现印像。

注意

关于消耗品。

灯泡、液晶显示面板、偏光器及其他光学组件和空气过滤器及冷却风扇的使用寿命各不相同。这些部件在长期使用后，需要进行更换。

※ 本产品不可长时间使用。如连续使用达到或超过 6 小时，或每天使用时间达到或超过 6 小时（无论是否为连续使用），又或反复使用时，其使用寿命会被缩短。即使本产品的使用时间未超过 1 年，这些部件也可能需要进行更换。

※ 超出使用说明书中指明的调节范围会缩短消耗品的寿命。

在打开电源之前，让投影机充分冷却。

关闭投影机电源后，按重启开关或中断供电，让投影机充分冷却。对处于高温状态的投影机进行操作，会导致电极损坏，使灯泡不亮。

避开强烈光线。

遥控发射传感器上的任何强烈光线（诸如太阳或房间照明的直接光线）都将使遥控发射器无效。

避开无线干扰。

任何妨碍发射都将导致图象混乱或噪音。

※ 在投影机周围请避开移动电话、无线电收发机等无线发生器。

有关显示特性。

投影机的显示条件（诸如色彩、对比度等）是根据屏幕的特性而异，因为投影机使用液晶显示面板。显示条件因 CRT 的显示而不同。

※ 切勿使用偏振屏幕，这将引起图象发红。

以正确顺序开启 / 关闭电源。

为防止任何麻烦，请按照下列所指定的正确顺序开启 / 关闭投影机电源。

※ 在电脑或录像机之前开启投影机电源。

※ 在电脑或录像机之后关闭投影机电源。

注意不要使您的眼睛疲劳。

定时让眼睛得到休息。

将音量设置为适当程度以免打扰其他人。

※ 最好将音量保持在低音水平，并在夜晚关上窗户以保护附近环境。

连接笔记本电脑。

连接笔记本电脑时，请设定为有效 RGB 外部图象输出（设定 CRT 显示或 LCD 和 CRT 的同时显示）。

有关更多信息，请参阅笔记本电脑的使用说明书。

灯泡



警告



小心触电



小心高温



小心破裂

此投影机使用一个用玻璃制造的高压水银玻璃灯泡。如果此灯泡经摇晃或刮擦，灼热时操作或长时间损耗后，它可能会**砰的一声爆裂或熄灭**。请注意每个灯泡的使用寿命是不同的，有些灯泡可能在您开始使用后不久就爆裂或熄灭。此外，当灯泡爆裂时，可能会有玻璃碎片飞溅到灯室内，而**含水银的气体**可能从投影机的通风口逸出。

关于灯泡的处理 ※ 本产品包含一个水银灯泡；切勿将其丢入垃圾桶。请遵照环境保护法进行处理。

有关灯泡的循环使用，请登陆 www.lamprecycle.org。（在美国）

有关产品处理，请联系当地政府部门或登陆 www.eiae.org（在美国）或 www.epsc.ca（在加拿大）。

有关更多详情，请打电话询问您的经销商。



从电源插座
拔下插头

※ 如果灯泡爆裂了（这时会发出砰的一声），请从插座拔去电源线，您必须要求当地经销商更换灯泡。请注意玻璃碎片可能损坏投影机的内部，或在操作期间造成人身伤害，所以切勿尝试自行清洁投影机或更换灯泡。

※ 如果灯泡爆裂了（这时会发出砰的一声），请保持房间通风良好，切勿吸入从投影机通风口逸出的气体，或使气体进入您的眼睛或嘴巴。
※ 在更换灯泡之前，请确保电源开关关闭且电源线没有插上，然后至少等待 45 分钟使灯泡充分冷却。在灼热时操作灯泡可能导致烫伤以及对灯泡的损坏。



※ 在投影机因上述原因而暂停期间，请勿打开灯罩。这样做是危险的，因为如果灯泡爆裂，打开灯罩时碎片会掉出来。此外，在高处作业是危险的，所以即使灯泡没有爆裂，也请您当地的经销商来更换灯泡。
※ 请勿在取走灯罩的情况下使用投影机。在更换灯泡时，请确保螺钉牢固地旋紧。螺钉松动可能导致损坏或受伤。



※ 请仅使用指定型号的灯泡。

※ 如果灯泡在首次使用后不久爆裂，可能在灯泡之外的地方有电气问题。如果发生这样的情况，请联络您当地的经销商或维修代表。

※ 请小心操作：震动或刮擦可能导致灯泡在使用期间爆裂。

※ 长时间使用灯泡，会导致灯泡发暗、不点亮或发生爆裂。当图像发暗或色调变差时，请尽快更换灯泡。请勿使用旧的（用过的）灯泡；这是导致爆裂的一个原因。